

# EL BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

## PIDE LA AMPLIACION DEL CREDITO PARA SERVIR MEJOR AL PAIS

Los lectores habrán tomado razón, en la prensa diaria, de dos iniciativas que por gestión del Banco Nacional de Costa Rica ha enviado el Poder Ejecutivo a conocimiento del Congreso, tendientes a facilitar la extensión del crédito.

En estos momentos, en que no se puede usar del crédito que otorgaba Inglaterra, para financiar las cosechas de café, el país necesita recurrir a sus propios recursos, y no se explicaba que mientras el encaje excedente de los bancos alcanzaba a diez millones de colones, pudiera limitarse el crédito interno por restricciones de la ley, que obliga a mantener fuertes reservas congeladas en las arcas de los bancos.

Hoy día, la legislación bancaria, la actuación de la Superintendencia de Bancos, el auxilio del Control de Créditos, facilitan la vigilancia de la tarea de los bancos comerciales y permiten usar con más largueza los fondos en ellos acumulados.

Pero aun no siendo así, en esta hora en que hay limitación del crédito extranjero, y en que el país debe propender a llenar sus necesidades con sus propios recursos, lo indicado es echar mano a todo cuanto permita crear esos recursos, sin falsear la política económica que viene siguiendo el país, desde que se puso en vigencia el plan del doctor Max, que va dando los mejores resultados.

Los directores del Banco Nacional de Costa Rica, al sugerir los proyectos a que aludimos, proceden con buen juicio, con apoyo en la experiencia que seis años de trabajo les ha permitido adquirir por un espíritu de buen juicio. Nadie, mejor que ellos, — tan bien asesorados por el gerente señor Peña, dedicado por completo a esas tareas, en las cuales pone todo su entusiasmo y todo su saber, — podría dar tanta luz en este momento en que todo se oscurece, porque pareciera que los siglos de civilización, estuvieran a punto de naufragar.

Pero hay que sobreponerse y pensar en el futuro, diseñando

### DOS INICIATIVAS DE GRANDES PROYECCIONES FUERON ENVIADAS POR EL PODER EJECUTIVO AL CONOCIMIENTO DEL CONGRESO

Suponemos que parte de los tres millones que se solicitan, mediante la emisión de cédulas, servirán para impulsar la economía limonense

otras estructuras, a fin de prepararse a la nueva faz que presentará el mundo. Los fenómenos que contemplamos son accidentales; al desaparecer, habrá de reorganizarse el mundo, tal vez bajo normas

de vida más justas o mejor inspiradas; pero como sea, lo natural es adelantarse a resolver los propios problemas y estar vigilantes, para que la marcha ascendente de nuestro país no sufra mengua por el

desquiciamiento de su economía. Llama la atención, precisamente, a quienes estudian nuestra historia, a quienes observan nuestros avances, que Costa Rica ha tenido ese buen sentido, de ponerse a tono

con el minuto que vive la humanidad; de ir adoptando los sistemas; de transformar su política, su estructura, en forma gradual; a veces adelantándose a los acontecimientos; siempre procediendo con un espíritu renovador, tan pausado y tan oportuno, que haya progreso, sin lamentar las convulsiones de cataclismos que en otros países preceden a esos momentos de transición.

PASA a la página 2)



## Ya el Padre Turcios ha entrado en acción y pide ayuda para la Escuela de Artes y Oficios

Apenas regresado de su viaje por Europa, el presbítero don José Turcios, director del Oratorio Festivo Salesiano de la capital, ha reanudado sus labores para dotar al país de una escuela de Artes y Oficios montada a la moderna, tal pudo verlo, en ese viaje especialmente realizado para darse cuenta de lo que se ha avanzado en esa clase de organizaciones sociales.

No aguardó el Padre Turcios reponerse de su viaje; ni siquiera tomó en cuenta su estado de salud, para ponerse al frente de la obra y darse prisa a formular sus nuevos planes.

### MAÑANA SE INICIARAN LOS TRABAJOS EN LA GRAN CONSTRUCCION PROYECTADA

Para la provincia de Limón como para todas las provincias lejanas de la capital, ese centro redundará en grandes ventajas

El sabe que Costa Rica necesita de una escuela de Artes y Oficios; de una escuela profesional que lo sea de verdad. Es decir, un centro donde se formen hombres de trabajo, capaces y con sentido de responsabilidad. Esto es, honrados, sinceros, con fe en Dios y en sus conocimientos prácticos.

Miles de muchachos andan como sin timón; no

pueden orientarse. Miles carecen de medios para hacer su propia vida. Particularmente en las provincias lejanas de la capital, se hace más difícil contar con obreros especializados, en los diferentes ramos manuales.

Mañana van a iniciarse los trabajos de la Escuela de Artes y Oficios Salesiana. Se comenzarán por la construcción básica, donde de-

berán alojarse las máquinas pesadas. Se espera que seguidamente se hará el pedido de esas máquinas, ofrecidas por don Alberto Ortuño.

Y antes de lo que podría esperarse, la cooperación de los costarricenses, el entusiasmo de todos; la fe en los beneficios de formar hombres sinceros, con oficio y con voluntad de trabajo, harán el milagro de resolver uno de los problemas más serios que confronta el país: el encarrilamiento de las juventudes por la senda del trabajo y del bien.

## Serio incidente surgió en la Junta Directiva de la Facultad de Contabilistas Profesionales

SE DIO UN VOTO DE CENSURA A LOS DIRECTORES VICE-PRESIDENTE Y CASTRO CARAZO Y PINZON F., RESPECTIVAMENTE TESORERO, SEÑORES

Recientemente se fundó la Asociación de Contabilistas, que ahora, con motivo de la creación de la Universidad, se llama Facultad de Contabilistas Profesionales. El fin principal de la organización fué obtener la institución del ejercicio público de la contabilidad en Costa Rica.

En el país se venían extendiendo títulos de contadores y peritos mercantiles, de parte de organismos particulares, fundados para la enseñanza de esa ciencia, pero la función de extender esos títulos profesionales, seguramente corresponderá ahora a la Universidad, ya que la ley creadora le da esa prerrogativa, con lo cual ganará el país, y también

Ha sido la propia revista de esa organización, "El Contabilista", quien ha divulgado esa situación de guerra entre ellos

los jóvenes que siguen esa actividad profesional.

Muy plausible esa iniciativa de agremiarse los contabilistas, pero no ha dejado de extrañar, ver que El Contabilista, órgano de esa sociedad de profesionales, haya consignado en sus dos últimas entregas, referencias a un incidente surgido en el seno de la propia Directiva, que culminó con un voto de censura a los señores Miguel Angel Castro Carazo y el señor M. A.

Pinzón Fonseca, ambos integrantes de la misma directiva.

Y es que no se explica que se forme una asociación para mantener una guerra dentro del propio cuerpo directivo, cualquiera que sea el origen de ella.

Si hubo quienes merecieron un voto de censura, esos elementos debieron ser repuestos en sus cargos o debieron recibir la explicación, si no era justo el procedimiento adoptado contra ellos.

En fin, el público lector de El Contabilista no puede orientarse sobre lo que está pasando en la directiva de la Facultad de Contabilistas Profesionales, y estima que es un mal comienzo.

## TIENE FUNDAMENTO LOS CARGOS CONTRA LOS REPRESENTANTES LIMONENSES AL CONGRESO CONSTITUCIONAL?

Sería oportuno hacer un balance de la obra realizada en el decurso de veinte años, por lo menos

Pero esa tarea debe iniciarse sin perjuicios y con un sentido elevado de mejoramiento

Se han hecho serios cargos a los representantes de la provincia de Limón en el Congreso. Ya salió el primero en su defensa: el doctor don Carlos F. Umaña.

Sin tiempo para opinar sobre la materia, cremos que sería oportuno hacer un balance de la obra realizada en el decurso de veinte años, por lo menos. Hay que tener punto de comparación, para hacer esta clase de apreciaciones. Pero la tarea, para que resultara eficaz, debería iniciarse sin perjuicios; inspirada en un sentido de mejoramiento.

Quizá, y sin el quiza, sería mejor hacer el balance de lo que ha hecho el Poder Legislativo, en muchos años, por esta provincia. No

importa de quien haya partido la iniciativa. Después de todo, el diputado representa al país, sobre cualquier interés provinciano.

Este es el comentario que, al margen de ese incidente, se nos ocurre por el momento.

1941

ABRIL

— 19 —

SABADO

Año VII — Nº 340

Puerto Limón, C. Rica



# Mundo Social

## SENTIDO FALLECIMIENTO

No es sino con honda pena que nos enteramos del fallecimiento del estimable caballero don León Bonilla de Vars. Fueron varios los esfuerzos de la ciencia y los solícitos cuidados de sus familiares para vencer la dolencia que aquejaba al amigo don León.

LA VOZ DEL ATLANTICO deplora sinceramente la desaparición de tan apreciable caballero y envía su pésame a los miembros de la familia doliente.

## DE SAN JOSE

Después de algunos días en San José, regresaron don Fermín Amador, Administrador de Correos de esta ciudad y su estimable esposa.

## MEJOR DE SALUD

Se encuentra un poco mejor de salud el estimable caballero don Alcides Ramírez, Cónsul de la República de Panamá en esta ciudad. Mucho nos alegramos.

## SALOMON CHIN ESTRADA

LA IBERIA  
ARTICULOS DEL PAIS  
Precios ECONOMICOS.  
Abarrotes y Licores.

## COMUNICADO BRITANICO

LONDRES, 17. — UP.—El ministro de aviación dió el siguiente comunicado: "Tuvo lugar una incursión aérea diurna, que se limitó a un avión enemigo aislado, que dejó caer bombas sobre una ciudad N. de Escocia, donde hubo varios muertos y se cree que leves daños. En otras partes no hubo actividad aérea del enemigo. Un caza enemigo fue destruido ayer sobre la costa francesa y otros dos Messerschmitt esta mañana sobre el estrecho de Dover. Seis aviones enemigos fueron derribados anoche en la más grande incursión a Londres. El total de las pérdidas asciende a 64 aviones en 17 noches del mes de abril".

## DOS AVIONES NAZIS DERRIBADOS

LONDRES, 17. UP. — Dos aviones más fueron derribados en el estrecho de Dover en la mañana de hoy por cazas británicos. Hoy la aviación alemana no desarrolló actividad sobre Gran Bretaña, aparte del bombardeo de una ciudad del noroeste de Escocia, por un avión aislado. Los perjuicios fueron reducidos y hubo algunos muertos.

## Leslie A. de Pass

se despide por este medio de todas sus amistades y se pone a las órdenes en San José.

Teléfono: 3 4 1 6

Apartado N° III

## DE SAN JOSE

Después de pasar los días de semana santa en la ciudad de San José, regresó la estimable señorita Rosario Arias, profesora de Costura de la Escuela de Niñas Rafael Yglesias.

## DE SAN JOSE

Estuvo entre nosotros a despedir al señor Oliver, vicepresidente de la Compañía Inglesa del Ferrocarril, el estimable caballero don José Manuel Sáenz W.

## MEJORA DE SALUD

Un poco mejor de salud se encuentra el estimable agricultor don Salomón Esna. Mucho nos alegramos.

## DE SAN JOSE

De San José, a pasar una temporada entre nosotros, vino la gentil damita Josefina, señorita Alicia Gutiérrez.

## SE RETIRAN A UNA LINEA MAS CORTA

EL CAIRO, 18 UP. — El cuartel general británico informa que las tropas griegas e imperiales del frente norte de Grecia se retiran gradualmente a una línea de defensa más corta.

## ARGIROCASTRO OCUPADO POR LOS ITALIANOS

ROMA, 18 UP. — Oficialmente se informa que las tropas italianas se apoderaron de Argirocastro.

## NUEVAS DIVISIONES A TESALIA

BERLIN, 18 UP. — El ejército alemán lanzó hoy nuevas divisiones a la batalla contra las fuerzas griegas y británicas en Tesalia, mientras la línea principal enemiga gira en torno del Olimpo, después de la retirada griega de Albania. Según circulan los bien informados, las fuerzas griegas y británicas han sufrido fuertes bajas. El incansante ataque alemán dura ya setenta y dos horas y la lucha ha llegado a su punto culminante. Entre tanto, los aviones alemanes continúan atacando Larissa, Trikkala y Grevena, causando estragos entre las concentraciones de tropas y las bases de aprovisionamiento del enemigo.

## DEL INTERIOR

Estuvo algunos días entre nosotros don Alfredo Cañas, regidor municipal.

## DE SAN JOSE

A despedir a un familiar estuvieron pocos días entre nosotros, el caballero don Francisco de P. Gutiérrez y su estimable familia.

## DE SAN JOSE

Regresaron de San José, después de algunos días de permanencia en la capital, doña Emilia de Mangel y su encantadora hija la señorita Emmily.

## DE SAN JOSE

Regresó de San José, donde estuvo durante los días de Semana Santa, el caballero R. C. Johnston, Cónsul de la Gran Bretaña en esta ciudad.

## EL BANCO NACIONAL

VIENE de la página 1) que el Congreso no demore, ni obstaculice los planes, formulados con talento y visión y que el Gobierno siga esa norma de confiar al Banco Nacional de Costa Rica la pesada carga de orientar la política económica, monetaria y cambiaria, que hasta el momento sólo

## EDGAR YOUNG

Comerciante  
Establecido en la Provincia por más de 20 años  
Vende al detal, Vinos y Licores extranjeros y del país.  
ABARROTES en general.  
MISCELANEA  
Establecimiento esquina Norte del Mercado.

## Huerto de Ilusión

Abre de par en par las puertas de tu huerto. Fragantísimas se están abriendo las rosas, y en las ramas se están convirtiendo en estrellas los botones de azahar. Tripan aleluyas todos los pájaros, y en cada espiga hay un temblor de alegría.

Todo lo que esperas ha de venir. No salgas en la búsqueda vana y causadora, espera en tu huerto al fresco de la fuente, sin ir a llevarte las sandalias de polvo de caminos. No pienses que se marchitarán tus rosas ni que se secarán tus mises sin haber llegado lo que esperas, sea lo que fuere; que todo lo que ha de venir, vendrá de suyo, con sólo dejar, jubilosamente, de par en par abiertas las puertas de tu huerto de ilusión.

Myriam Francis.

Cartago Costa Rica, marzo, 1941.

## "LA VOZ DEL ATLANTICO"

Semanario

Publicidad Panamericana S. A.

Editores

Apartados: Limón 230 — San José 1279



DUDA

Not available in British Isles.

## HERMANOS DE AMERICA

No os dejéis arrastrar por los funestos planes homicidas que preparan, en las sombras, los comerciantes de carne humana. No os ceguéis por la propaganda guerrera que gente interesada realiza para llevar los pueblos a la guerra. No llenéis vuestro corazón de odio para los hombres víctimas de las tiranías, que son arrastrados por la fuerza a la guerra. Aprended a amar hermanos de América, a amar a nuestros hermanos de todas las patrias del mundo que se hallan aplastados por crueles dictaduras. Desarmad los espíritus, no sigáis la corriente de quienes predicán la guerra "para morir matando". No os obcequéis en el odio al extranjero, nuestro hermano, que no tiene más "delito" que el haber nacido en una tierra que está lejos de la nuestra.

Hermanos de América: educad el corazón del niño, desarmad sus instintos primitivos ofreciéndoles juguetes de paz, de arte y de belleza, y no objetos de guerra. No sigáis los planes homicidas y sed valientes enfrentando a la guerra con la paz y la confraternidad del mundo.

Desechad todo ideal guerrero y luchad en cambio porque la

paz reine en la tierra de los hombres.

Hermanos de América: La paz y el porvenir del mundo residen en vosotros que habéis creado un continente de amor. Desarmad los espíritus reeducad el corazón del hombre endurecido, poniendo amor en su lugar para que la fraternidad sea en el mundo.

No sigáis los planes militares y desconfiad del que ha demasado de la patria. No con violencia que hemos de chazar a la violencia, porque así fuera, probaríamos que el hombre no es el animal más inteligente como se ha dicho. Desarmad los espíritus predicad y practicando el amor. Haced bien y ponédlo en práctica. La mano en la obra como responde al que se siente libre. Y no creáis que es valiente el que va a la guerra. Valiente es quien rechaza la guerra, bate la guerra y le hace frente predicando y predicando la paz. Hermanos de América: no dejéis arrastrar por los funestos planes homicidas que preparan el caos y la desolación en nuestro continente. Luchad por la paz, IMPONED LA PAZ.

Mauricio G. Obelar

## "MOKA"

CAFE ABSOLUTAMENTE PURO: MANTEQUILLA Y QUESO.

de la más alta calidad:

FLORENTINO CASTRO é hijos

Teléfono 2314 — Apartado 714

San José

LA MEJOR INVERSION QUE USTED PUEDE HACER es comprar un billetes de la LOTERIA NACIONAL para resolver todos sus problemaseconómicos. COMPRE SU BILLETE HOY MISMO.



CAS EDITORIALES

La Fábrica de Leche Condensada

Hace unos pocos meses el Poder Ejecutivo inició los estudios para apoyar la agricultura de la provincia de Limón, especialmente en las regiones de la Línea Vieja. Era uno de los deseos del Gobierno desarrollar en gran escala la industria ganadera no solamente en lo que se refiere a la cría y engorde de ganado, sino también, a la instalación de fábricas y al negocio de lechería. Surgió entonces como comentario de esta idea la instalación de una fábrica de leche condensada que diera salida a los productos de todas las fincas vecinas. La fábrica debía ser instalada en Siquirres un centro natural de toda esa región.

Entre el montón de iniciativas y proyectos que con la idea de salvar esta zona han brillado un momento y se han olvidado por la indiferencia en que vivimos, éste de la fábrica de leche condensada mereció los honores de la atención y fué acuerpado con entusiasmo por los finqueros de la zona central, con el propósito de hacer la instalación de una fábrica en la ciudad de Cartago, para el beneficio directo de esa provincia. A estas horas ni los finqueros de Cartago hicieron nada, ni dejaron que nosotros hiciéramos.

Y, sin embargo, la fábrica de leche condensada sería de importancia excepcional para el desarrollo de la ganadería en los cantones de Siquirres y Guápiles. A medida que va muriendo el banano en las fincas de los particulares, los campesinos van haciendo potreros con la esperanza de salvar las tierras, los dineros invertidos y el esfuerzo aportado en la zona.

Esa fábrica debe ser instalada en Siquirres por iniciativa particular. Con esa garantía grandes extensiones de tierra ahora completamente abandonadas, podrían convertirse en lecherías. Allí podrían colocarse a precios fijos y en cantidades considerables todo el producto de leche que en esa forma no tendría salida. Pero es necesario que la iniciativa sea particular. No podemos pedirlo todo al Gobierno. El Ejecutivo podría ayudar facilitando animales de raza y dando estaciones experimentales como centros de consulta y ayuda. Pero los propios productores de leche son quienes tendrían que resolver el problema de colocar su producción en buenas condiciones sin esperar todo del Gobierno. Si lo demás el negocio en sí, resultaría bueno. Una sociedad por acciones agruparía un sector grande de finqueros y tendrían interés directo no sólo en la producción y venta de la leche sino también en el beneficio que pueda dejar tanta como negocio adicional.

En estos momentos de angustia en que la entrada de los Estados Unidos al conflicto europeo puede anular casi completamente las importaciones de esta clase de artículos, la industria de esta naturaleza podría ser de incalculables beneficios.

Ojalá que estas líneas puedan despertar en los interesados un interés provechoso para ellos y para la provincia.

PRESENTADOS AL GOBIERNO, PARA SU APROBACION, LOS PLANOS PARA CONSTRUIR LOS TANQUES DE GASOLINA EN LIMON

La secretaria de hacienda en la de fomento los planos han presentado los planes de la Texas Oil Company, para construir los tanques de almacenamiento de gasolina, petróleo Diesel y asfalto, en la ciudad de Limón.

Aunque hacienda fué la secretaria que tramitó todo este negocio de la gasolina, se necesita la aprobación de los ingresos de Obras Públicas para que se puedan iniciar los trabajos de construcción de los tanques y es con esa sola finalidad que los mencionados planos han sido puestos en manos de dicha dependencia.

Mediamente que se obtenga la aprobación técnica de los ingenieros del estado se comenzarán las obras, ya que la mencionada compañía petrolera tiene especial empeño en establecerse en Costa Rica y operar con base en el puerto de Limón como central para distribuir su gasolina, petróleo y otros productos en todo el país.

Como los planos se ajustan a los últimos modelos de esa clase de construcciones, entendi-

mos que no habrá dificultad alguna para su aprobación y, en consecuencia, rápidamente se comenzarán los trabajos.



EN HOLLYWOOD

Para enviar más dinero a Inglaterra, los artistas de Hollywood han construido un club nocturno en un sótano y le han puesto el nombre de "refugio para salvarse de los bombardeos" o sea "bomb-shelter". En la puerta han colocado una sirena como las que se usan en Londres para dar las alarmas... y así el público acude allí a gastar su dinero. Como las ganancias se les dedican a los hospitales de Londres, todos encontramos disculpas para esta broma basada en algo tan trágico. Eddie Albert, el actor de la Warner, fué el que tuvo esa idea y hasta ahora va alcanzando mucho éxito.

FRANK CAPRA EN SUD AMERICA

Tan pronto se celebre el baile anual de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas, el director Frank Capra y su colaborador Robert Riskin, saldrán para Sud América para hablar con los empresarios de la película titulada: "Meet John Doe", que ellos han hecho para la Warner Bros., con Gary Cooper y Barbara Stanwyck en los papeles principales. Esta es

El resultado de la batalla de los Balcanes, será para Hitler lo que fué para Napoleón la batalla de Waterloo, y después de ella, le irá peor que a Gran Emperador...

La Historia con todo su cortejo de gloriosos hechos, consignada en sus páginas las victoriosas hazañas de Napoleón con sus ejércitos de valientes y aguerridos jefes, oficiales y soldados. Sin embargo, cuando ya casi toda Europa estaba bajo sus plantas, los británicos en Waterloo sellaron con su sangre la victoria y por consiguiente la derrota total del sublime Emperador. Suerte fué de éste, que los ingleses siempre hidalgos y siempre fuertes, el único castigo que le impusieron fué la histórica prisión de Santa Elena. Allí murió Napoleón solo con el libro de apuntes o memorias que llevaba.

Napoleón en su campaña jamás empleó la táctica alemana la primera vez que un director de tan alta categoría como Capra viaja con una película, por tanto, suponemos que la obra será tan buena que él querrá lucirse mostrándola por sí mismo.

de agresión por Hitler implantada; ni asesinó niños, ancianos ni mujeres, ni causó tanto daño a la propiedad pública ni privada.

Guillermo II tampoco, en el 14, produjo tanto estrago como Hitler y de ahí que los ingleses también le guardasen alguna consideración, teniéndolo en Holanda, en castillo, con toda atención. En su prisión el Kaiser imperaba, nada le faltaba, ni nadie usaba faltarle a su noble calidad de prisionero.

En cambio Hitler, que a base de agresora conquista y de traiciones llevadas a cabo por medio de sus quintas columnas previamente preparadas, ha humillado a las pequeñas y grandes naciones, que ha causado tantas víctimas inocentes con sus bombas y cañones, que tiene bajo sus plantas a la noble Francia, a la pacífica Holanda y a la patriótica Bélgica. Que así como alacó a Polonia, lo hizo con Noruega, Rumania, Bulgaria, Checoslovaquia, Yugoslavia y Grecia, así amenaza a Turquía y a Rusia. Empero, si no hubiese habido tanto eufemismo de parte de estas naciones balcánicas y no balcánicas, los tentáculos de este hombre diabólico no hubieran alcanzado tanto éxito, aunque éste sea un éxito efímero. Por eso decimos que cuando llegue la hora de las liquidaciones, ni Hitler ni Musolini irán a Santa Elena y mucho menos a Holanda. Para estos dos pájaros habrá una jaula especial, para exhibirlos en Londres a la Humanidad ultrajada y humillada por ellos.

Para que esto se lleve a cabo cuanto antes, es hora ya de que Norteamérica vaya a la guerra con todo su poder; que Rusia y Turquía se dejen de eufemismos y todos al unísono, acaben para siempre con el nazismo y el fascismo.

Carlos Orozco-Amador. Limón, sábado de Gloria, 12 de abril de 1941.

LOS CENTIMOS DE HOY SERAN LOS COLONES DEL MAÑANA SI

USTED SABE AHORRAR

COMIENCE HOY: DEPOSITE SUS AHORROS EN EL

**"BANCO DE COSTA RICA"**

SUCURSAL DE LIMON

Realiza toda clase de operación BANCARIA

LA FORTUNA ES UN LARGO AHORRO



# SOCIALES DE CARTAGO



Señorita NOEMY SANCHO

Con motivo de haber celebrado el miércoles pasado la fecha grata y emocionada de su nacimiento la lindísima damita Noemy Sancho B., engalanamos nuestra página social con su gentil efigie, a la vez que le rendimos nuestro cordial homenaje de admiración y le expresamos

nuestros deseos de que el porvenir le deparé ventura, y que tenga para ella la perspectiva azul de ensueños y el cántico con que Dios armoniza la senda de quienes como ella, guardan en la rosa blanca de su juventud, todas las gracias y todas las virtudes.

Los sinapismos pasaron a la historia; hoy se usa

## SUEÑO

Una casita en el campo. Una casita como acostada sobre el césped, al término de una doble hilera de álamos. Es mi sueño una casita de paredes claras con el techo a dos aguas y un alero de tejas coloradas para abrigo de las golondrinas viajeras.

Una casa con "porch" de estilo rústico y un pequeño jardín en cuyos canchales las flores delicadas crecieran mezcladas con las especies menos finas, con las flores silvestres que nos recuerdan de un modo más tierno la mano invisible de ese otro jardinero que habita más

allá de las nubes.

Este es mi sueño y fué también el primer tema que salió de mi lápiz, allá en la niñez.

Una casita encantadora, diluida en los suaves colores de un paisaje de tarjeta postal, de una de esas tarjetas al pie de la cual, los enamorados de antaño escribían ingenuos pensamientos de amor.

Durante muchos años mi corazón ha soñado con una casa así; cada vez más perfecta, me nos elemental es cierto, pero siempre igual en su línea exterior y con un marco idéntico... Violeta.

SEMILA DE BRACATINGA  
5 metros en dos años  
para Sombra, Leña y para viento.

Almacén 'Tomás Fernández'

— SAN JOSE —

### REGRESO A PANAMA

El jueves santo, por la vía aérea, salió para Panamá, después de pasar una temporada entre nosotros, la estimable dama doña Leticia Vallarino de Ardito Barletta, Alcaldesa de Panamá. La despedimos muy atentamente.

### PARA PANAMA

El señor don Alberto J. Barsallo, Juez de la ciudad de Panamá, salió de regreso para su país, después de pasar la Semana Santa al lado de su familia en esta ciudad.

### A RADICAR A SAN JOSE

En el curso del mes entrante se irán para San José, después de residir durante más de un año entre nosotros ganándose el general aprecio de nuestra sociedad, los distinguidos esposos Lic. don Oton Jiménez Luthmer y doña Isabelita Alfaro de Jiménez y su niñita Isabelita. Los despedimos muy atentamente.

### DE LIMON

De su corta estada en Limón re-

gresó don Manuel E. Escoto, su gentil señora esposa doña Marta Leiva y su linda hijita.

### PARA LIMON

Después de pasar los días santos entre nosotros regresaron a su residencia en Limón el Ing. don Rogelio Pardo, su señora doña Cata Evans y sus hijitos.

### LA ELEGANTE FIESTA DE HOY

Esta tarde, en los amplios salones del Club Social será agasajada con un espléndido te danzante, la elegante y gentil damita Helena Saxe G. con motivo de sus nupcias, el sábado próximo, con el caballero don Miguel Gutiérrez Z. Han sido invitadas a esta aristocrática fiesta las siguientes personas de nuestra sociedad: Helena Saxe, María Isabel Volio; Berta Gutiérrez, Sara y Dora Pirie, María Eugenia y Roxana Leiva; Flora Alfaro; Yontá Fernández; Olga Espinach; Margarita Sáenz; Mireya Ortiz; Georgina Sáenz; Carmen Odio; Myriam Francis; Flora

Volio; Enriqueta Robles; Julieta García; Rosario Gutiérrez; Clarita Peña; Daphne de Pass; Lilly Peña; Julieta Gutiérrez; Marina Rojas; Dora Peña; María Teresa Meza; Odilíe Rojas; Cata Pirie; Julia Soto; Lidia Esquivel; Flora Quesada; Isa Pacheco; Felicia Hortensia Echeverría; Ana Rosa Correa; Myra Rojas; Chepita Mejía; Rafaelita Hernández; Bala Hernández; Margarita Robles; Esperanza Hernández; Marta Arburola; Leticia Gutiérrez; Claudia Gutiérrez; Nena Castro; Adela Gutiérrez; Navas, María Cristina Escalante; Adalita Pittier; Yolanda Mauro; Gloria y Margarita Giralt y Flora Leiva y las señoras: Gerónima de Gutiérrez; Chepita de Saxe; Marta de Escoto; Marta de Volio; Amparo de Allende; Lolita de Echeverría; Dinorah de Oreamuno; Adalita de Peralta; Fidelia de Fermoselle - Bacardi; Zulay de Saxe; Betty de Saxe; Carmen de Bonilla; Virginia de Lines; Trina de

Volio; Lupita de Volio; Isabel de Jiménez; Margarita de Kalschmith; Carmen de Guardia; Julieta de Leiva; Berta de Echeverría; Virginia de Sáenz; Claudia de Martínez; Lolita de Stecher; Arabela de Volio; Zoila Rosa de Esquivel; Thelma de Masís; Nina de Patiño; Nora de Masís; Cata de Aragón; Cata de Pardo; Finny de Leiva; Mina de Sáenz; Dora de Oreamuno; Dorita Odio de Castro Cervantes; Julieta Odio de Carazo; Olga Volio de Fischel; Lilly de Lachner; Lilliam de Castro; Rosalía de Lachner; Lía de Vargas; Bettina de Oreamuno; Mariana de Alfaro; Ligia de Chacón; Marina de García; Jane de Salazar; Isabel de Yglesias; Berta de Segares; Julieta de Meza; Nelly de Caamaño; María del Carmen de Esquivel; Hilda de Maroto; Matilde de Cruz, etc.

### HOGAR DE GALA

Un robusto varoncito ha venido a llenar de alegría el hogar del se-

Buenos Aires, 2 de marzo de 1941

## CAMPAÑA CONTINENTAL EN DEFENSA DEL IDIOMA

Señor Director de

LA VOZ DEL ATLANTICO

Puerto Limón.

De mi mayor consideración:

Ruego al señor Director, que tenga la gentileza de ordenar que se publique en la sección Biografía de ese difundido diario, las siguientes palabras:

Hablemos correctamente

Ya está en venta el sexto número de la revista hispanoamericana de lenguaje "Hablemos Correctamente", de la que es director el señor Abel H. Bravo, cuya finalidad es combatir las incorrecciones en que suele incurrirse cuando se habla o escribe, y que tanto afean y desdoran nuestro cadencioso idioma.

Esta revista se edita cada dos meses y circula en todos los países de habla castellana.

Entre las palabras que analiza esta revista figuran como incorrec-

tas: "nigromancia", "la azúcar", "el coliflor", "revisadora", etc.; correctas: "nigromancia", "el azúcar", "la coliflor", "revisora" etc.

Entre las secciones que contiene "Hablemos correctamente tenemos "Barbarismos y... y barbaridades de Lenguaje"; "Reglas para escribir correctamente"; "Errores y omisiones del Diccionario y Gramática de la R. Academia Española"; "Palabras cuyos significados no debemos confundir", etc.

Debemos cuidar celosamente nuestro idioma, por ser uno de los lazos que más estrechamente une a los hermanos de América. Esta revista es de particular interés para maestros, estudiantes, funcionarios públicos, etc., etc.

El precio del ejemplar es de 0,50 m/argentina (0,12 dólares), la suscripción por un año \$2,50 (0,60 dólares). Las suscripciones y pedidos de librerías y agentes, diríjolos a Pedernera 156, escr. 4 Buenos Aires (R. Argentina).

LA ADMINISTRACION

## AQUI SE ADMITEN NIÑOS

Existe en los Estados Unidos de Norteamérica la mala costumbre de no aceptar niños en algunas casas de vecindad o de apartamentos y May Robson, que adora a los chiquitines, ha dedicado su fortuna a construir casas para alquilárselas precisamente a matrimonios jóvenes que tengan niños de menos de 10 años... Esta es una gran idea, pues ahora los que tienen hijos saben a dónde dirigirse para obtener buena vivienda, con comodidades, por bajo alquiler, ya que May es blandita de corazón cuando se trata de gente joven que está creando una familia... No hay para qué decir que siempre hay en turno más de 20 familias para cada casita que termina...

Señor Lic. don Oscar Valverde y su gentil señora doña Marta R. de Valverde. Le deseamos muchas felicidades en unión de sus papás y de su hermanito.

La calidad delicada y el gusto distinguido de BUDWEISER son el resultado de 80 años de experiencia en su elaboración.

La popularidad de BUDWEISER fundó la cervecera mayor del mundo.

Como

**BUDWEISER**

ninguna

**LIMON TRADING Co.**  
DISTRIBUIDORES



Costa Rica Soda

WATER FACTORY

Fábrica de Hielo y Refrescos

Limón

FLORIDA ICE AND

LA FLORIDA

FARM CO

Fábrica de Hielo

Maderas

Venta de Leche y



# THE BALKAN SITUATION CONTINUES GRAVE

The advance of the combined German Italian forces in North Africa has been checked and the most violent and sanguinary battle is progressing in the vicinity of Sollum near the frontier of Egypt. The Germans are also stated to have suffered heavily in their efforts against Tobruk which is still controlled by the British. Other of the positions occupied by the recent movement have been hard hit by the R. A. F. and Naval Units, much damage has also been

done to the motorized columns. After two days of the most intense fighting in the regions of Northern Greece the British forced the Nazis to retire with the loss of nearly 30,000 men.

As a consequence of the defeat of the Yugoslavian forces it is expected that Greece may have to give way is Albania unless they obtain heavy reinforcements in time. They, however, continue their heroic resistance in other sectors.

## Jamaicans Rush to Call of Mother Country

The report has reached that the men of Jamaica are rushing to the call of the Mother Country for technicians. Many hundreds have submitted themselves to the required examination which is supposed to be of a very stiff character, though it is feared an appreciable percentage may fail on account of their not having had the opportunity of receiving proper training, either theoretically or practically, in technical callings. However, much applause has been extended to the spirit of loyalty demonstrated by the volunteers who realize that the security of their Island Home depends on Britain achieving a

final and complete victory over the evils of totalitarianism.

When we hear the unsympathetic remarks by many of the sons of that ancient and ever loyal British Colony and compare them with the gallantry of those of their fellow-nationals at home we are prone to wonder. However, so deep seated, apparently is the fallacy that it might be useless for the group's attention to be directed to the fact that the time has arrived when every one should decide whether to remain in the bond of freedom and civilization or be subjected to the evils the sure outcome of a totalitarian victory.

# THE ATLANTIC VOICE

Devoted to the interest of the people of the Atlantic Zone

VII YEAR — LIMON, COSTA RICA

APRIL 19th.

Nº 340

## VICEROY OF ETHIOPIA NEGOTIATION SURRENDER OF HIS FORCES

London. — With the imminent surrender of the only army Italy still operates in Abyssinia, the vast campaign in East Africa is about to terminate with a complete victory for the British imperial forces and their Allies.

According to the latest notices received in this Capital, the Duke of Aosta, Viceroy of Ethiopia and Commander in Chief of the Italian army in Abyssinia, a member of the Royal House of Savoy and a first cousin of His Majesty Victor Manuel, King of Italy, has solicited the British High Command to accord a delegate of his a safe passage by an Italian airplane to their headquarters in Diredawa with the ostensible purpose of negotiating the surrender of the remains of the Italian troops under his command. Closely pursued on both flanks and harassed day and night by the British air force, the Italian army had retreated to Gondar where they are stated to be in a most precarious position as all their lines of communication had

been cut and they had no other resource than to either continue fighting for a lost cause or of surrendering.

It is estimated that the Duke was still in command of about 80,000 men whose surrender would totally eliminate further fighting. Military observers here are of the opinion that the termination of the operations in East Africa, at this time, would be of enormous benefit to the activities in North Africa as most of these veteran fighters could be sent there to assist in confronting the German-Italian motorized divisions which have advanced to the frontier of Egypt as a result of the large numbers of troops General Wavell had withdrawn from Lybia to re-inforce the Greeks.

## WIRELESS NEWS

ROME. — A despatch from Beirut declares that the Persian government had recently received a consignment of mechanical equipment from Germany. It was also stated that a Commission of German mechanics and military experts had been sent to Teheran for the purpose of instructing the officials of Iran in the handling of tanks and armed cars.

## LOOKING SOUTH

The people of the United States look southward these days more than they used to. They see Mexico, the tangle of Central America, the Canal, the sprawling mass of South America with its diversity of climates, civilizations and peoples. They don't know too much of these nations, but they do wonder about them. Can they, with our help keep out of Europe's Unholy Alliance? Can we give them adequate help without exercising too much power over them? Will circumstances lead them toward democracy or away from it? What financial and commercial relations can we have with them to our mutual benefit?

A recent issue of The Survey Graphic, which is devoted to The Americans, South and North give some answers. In the leading article Assistant Secretary of State A. A. Berle Jr.

sets the key with his description of "the co-operative peace" as meaning "a large abandonment of the older conception of nationalist selfishness". Thumbing the pages, one perceives that we have non-controversial points of contact in the arts, in scholarship in the growing communication and transportation and communication, in the desire to raise living standards for women, children and workers. Economically we both help and hinder each other; we compete, for instance, with surpluses of wheat, corn, cotton and perhaps meat; but Latin America needs both our machinery and our capital.

The point of view of the business men who said his sole purpose was "to get money out of South America" is not represented here. In the end it will not even get the motto

TO PAGE 6

**TÓNICO BAYER**  
enriquece la sangre fortifica el organismo

## GERMANY'S NEW WAR WEAPONS

Tanks capable of laying mines and opening their own paths across the Balkans, as also airplanes which transport small tanks and deposit them on the sands of the African deserts are two of the latest instruments of war which the inventive genius of man has perfected for effecting the most rapid and complete destruction.

An unofficial French source declares that large planes are being used by the Germans for the transportation to East Libya of the light, speedy, tanks which they have employed in several of their operations in the region of Khartoum.

The mine-laying tanks are said to be provided with an arrangement which throws the mines to a great distance in front to destroy the enemy position about to be attacked. Another secret weapon is stated to be that which emits flames when launched by parachutists.

It is further alleged that the motorized German columns operating in the Balkans are accompanied by dynamiters

who approach enemy fortifications behind huge curtains of smoke to deposit their charges of dynamite.

LONDON. — The Minister of Aviation announces that during the week ending last Saturday Germany and Italy lost 170 bombing planes, forty-five being destroyed in the raids over this country.

VICHY. — According to the information received here the German soldiers destined for the war front in Libya are being submitted to a daily process to adapt them to the heat of the African desert. The men are said to be compelled to remain several hours each day in rooms heated to forty centigrade degrees by ultra-violet rays.

SHANGHAI. — The announcement has been made that 25,000 soldiers of the army of Central China had arrived at Lakin on the 9th. instant to surrender to the Japanese.

MOSCOW. — It is officially reported that a Neutrality pact had been signed between Russia and Japan. It covers a period of five years and stipulates that either party will remain neutral if the other were attacked by a third power.

BUCHAREST. — A plot formulated by the Iron Guards for the assassination of Premier Antonescu and all the members of his Cabinet has been unearthed.

**Sus manos y su ropa se conservan mejor lavando con**

**Jabón AMERIKA**  
rendidor y espumoso

**AGUSTIN CASTRO & Cía.**

SAN JOSE

## UNITED FRUIT COMPANY

SERVICIO DE VAPORES

Salidas de LIMON para NUEVA ORLEANS, con escalas en CRISTOBAL, TELA y HABANA

VAPORES

ULUA ..... Mayo 2

Salidas de LIMON para NUEVA YORK con escalas en PUERTO BARRIOS y HABANA

CHIRIQUI ..... Abril 20

TALAMANCA ..... Abril 27

F. J. Alvarado & C<sup>o</sup>, Sucs., S. A.  
Agentes para Limón y Puntarenas

Para más informes dirijase a las oficinas de la

**UNITED FRUIT COMPANY**

en los bajos del Gran Hotel Costa Rica  
TELEFONO 3156



## "Shantung Crepe"

The Last Word in Ladies SPUN RAYON Dress Goods.

In Leading 1941 Spring Colors.

You will be pleased with Quality & Price.

**"JACK ORANE" Sucs.**  
LIMON.

### DEATH CLAIMS MISS GRACE MCGIBBONS

Death has claimed another pioneer West Indian in the person of Miss Grace McGibbons (Love Grace) who was numbered among the many teachers of our private schools of English tuition.

During many years of her useful life Miss McGibbons conducted a school in this city, she then removed to Cuba

Creek where she eventually became ill and had to return here to enter the local hospital. She answered the Grim Reaper's call a fortnight ago. Her demise, we understand, was not known, generally, hence many of our citizens who knew and appreciated her did not pay their last respects. May her Soul find rest eternal.

### LAIID UP AS RESULT OF FALL

Master Donnie — the youngest son of our well regarded citizens, Mr. and Mrs. Victor Hayling, has been laid up since last Sunday with an injured left leg.

While attempting to step on the curb of the side-walk at the entrance to the Playground, our young friend missed his bal-

ance and dealt his leg a cracking blow. The First Aid Station where the wound was attended to and blow. Friends rushed him to accompanied him afterwards to the family residence. Danny is one of our tough kind of youngsters and is pulling through alright, we are glad to announce.

### MR. ROPER EXPLAINS

Dear Mr. Editor.

In my article appearing in your issue of the 5th. instant re Unsatisfactory treatment of Tenants, there is a grave mistake. The fifth paragraph reads — "During the administration of Mrs. Castro, the writer, a tenant for many years, paid as much as six colones per month for rent". It should have read, "The writer, a tenant for many years, paid as much as SIXTY colones per month after the rate of fifteen cents (gold) per count bunch".

I started cultivating on this property in 1928. In June 1929 commenced shipping bananas from an area of five hectares. In June the amount deducted for rent was twenty - four co-

lones; in July C 24.60; in August, C 30.00; September, C 36.60; October C 56.00; November, C 60.00 and December C 5.00—making a total of C 286.20 paid as rent during the first six months of tenantry. This rate of payments lasted for six years until bananas failed. Cacao cultivated on the same plot, for which two colones is demanded per month, even though nothing is got from the farm long intervals when there is no crop.

This amount is always being paid to the best of my ability, as my rent receipts will prove. Hence I register a vigorous protest.

Thanking you for space granted.

T. Eugene Roper

### TO CORRESPONDENT

Due to an unfortunate shortage of electric current our linotypists were unable to have all our correspondence ready for this issue. Those which do not appear today will be included in our coming issue.

THE EDITOR

### NATIONAL LUMBER YARD SMYTH & ARREA

The best assortment of first class lumber

Laurel and Cedar

Administrador in LIMON, Juan Abdelnour  
Saw Mill in Siquirres—We buy Logs.



Cartoon from the London Star. Not available in British Isles, India.

### FROM MATINA

News of a jubilant nature has been received from Matina regarding the very solemn and spirited services held in the Baptist Church there on Easter Sunday. The members of the Denomination and their friends in the district and surrounding localities attended overwhelmingly we are told. The principal features of the services were Believers Baptism and the recep-

tion of new members. The Rev. W. Forde, Pastor of the Church, presided.

### LOOKING SOUTH FROM PAGE 5

ney out. The moral is that (N. Y. Times).

### AMONG THOSE GONE TO CANAL ZONE

Among those who sailed from this port last Monday, to work with the Panama Canal Authorities were Messrs. Arnold Grant and John Rogers Jr. — two of our citizens who have been luminaries in their respective life's career.

Mr. Grant has been the principal pillar of the First Limon Cadet Troop. He will be very much missed. He was associated with local Scouting Movements from the days of the St. Mark's Boys Scouts under the able and genial command of the Rev. Ricard. He was thoroughly versed in the exercise and genuinely merited his position as First Comander of the Cadet Troop. Mr. Grant was also a front rank Baseballer and President of the "Blue Bird Sport Club."

Mr. John Rogers Jr. held an outstanding position among our pianists and has formidable cyclist. He contributed splendidly to the recent official opening of the new roadway to the city's cemetery.

The highly appreciated functionings of these youngmen will not be so easily filled, and Limon's loss will undoubtedly be some other place's gain. We sincerely wish all who have left us for the neighbouring Republic every success and prosperity.

## TODAY'S INVESTMENT FOR TOMORROW'S

Security...

Life Insurance gives Mother  
and Dad Peace -of- Mind

San José — BANCO NACIONAL DE SEGUROS — Limon





### UNITED STATES ESTABLISH NAVAL BASE ON "LITTLE GOAT" ISLAND, JAMAICA

A ceremony of a very outstanding character is said to have marked the unfurling of the flag of the United States of America over the Naval Base acquired in Jamaica under the Anglo-American Pact.

The Base is located at Portland Bight, near Old Harbour, along the southern coast of the Island, and less than fifty miles from the harbour of Kingston. The ceremony took place on the 4th. of the current month in the presence of a large and influential gathering of Officers of the Imperial and Local Forces, Civil officials, leading members of the American Colony and others. The duties connected with the important ceremony were performed by members of the United States Navy. "Little Goat" Island is the first of the bases to be occupied for the ninety-nine year period. It is now the encampment of the 8th. Division, Marine Company.

As we have earlier stated the presence of this Naval Base should be of much benefit to Jamaica, financially and otherwise. The operations connected therewith will undoubtedly provide regular and remunerative employment for a large number of native workers, while the daily necessities of the encampment will place an appreciable amount

of ready cash in constant circulation. Frequent visits from American Naval Units will also be productive of much economic benefit.

"Portland Bight" has played an important part in the political history of the "Isle of Springs". It was largely used for military purposes during the exciting days of the great Lord Rodney. This war is indeed most terrible, but when we review some of the important changes it has produced we are inclined to say as Sampson of sacred history did: "Out of the strong comes forth Sweetness - out of the Easter comes forth Meat".



**CARDUI** helps to relieve functional pains of menstruation; and, in cases of malnutrition, it aids in building up the whole system by helping women to get more energy from their food.

### EASTER NIGHT'S PAGEANT A BRILLIANT SUCCESS

A striking portrayal of the pageant "Come Ye that Mourn" was witnessed by a large and appreciative audience in the Baptist Church on Easter night the 13th. instant.

Beginning with the death and raising of Jairus' daughter, the play continued on through the sufferings and ignominious death of Christ on the Cross and of His resurrection. There were two very simple scenes - the one portraying a garden outside the house of Jairus, the other a Pass just beyond the gate of Jerusalem. The costumes were typical of the mode of the time of Jesus.

The following represented the

### BUSY SCENE AT CITY'S POST OFFICE

The busy scene witnessed at our local Post Office last Monday was unparalleled in many a Moon. It was the occasion of the arrival of the week's foreign mail. The office staff had their hands filled, while a large and anxious crowd waited.

During the subsequent delivery of the correspondence it was a pleasant sight to note the rays of sunbeam on many a face when the anxiously awaited letter from the Canal Zone was received. On our enquiry regarding the welfare of the writers, we were not the recipient of one unpleasant response.

### PRISONER EFFECTS ESCAPE TO FULFIL RELIGIOUS PROMISE

The Authorities of the Penitentiary in San Jose are reported to have experienced a most unusual procedure on the part of one of their charges.

A man serving a term of imprisonment effected his escape from the Institution during the afternoon of the Wednesday of Holy Week. He returned voluntarily the following Saturday. When asked the reason for his rather strange conduct, the man frankly admitted he had made a promise to attend the religious services and processions arranged for Holy Thursday and Good Friday and had accordingly gone to fulfil the

### THE FINEST DAIRYLANDS PRODUCE THIS SAFE MILK

Klim is milk, produced by the strictest sanitary methods, which can be kept without refrigeration. Removing the water and packing by special methods keeps Klim fresh until you are ready to use it... and it is easy to use—you simply replace the water.

Milk is an essential food in the daily diet... it helps build sturdy children... helps give adults more vigour. Klim is a safe, dependable fresh milk supply with the natural milk flavour. Serve it to your family... buy Klim today.

**KLIM**  
POWDERED WHOLE  
MILK



The Government of the Republic has authorized re-entry privileges to British subjects who may leave the country for work, under contract with the Panama Canal Authorities. This applies only to the men who are signed on by the Canal Zone Labour Agent now in this city.

### Jamaica Visited by Son of Field Marshal Pershing

Jamaica recently experienced the pleasure of entertaining Mr. Francis Pershing and Party. Mr. Pershing is the only son of Field Marshal Pershing, the United States War Hero, who commanded the American Expeditionary Forces in Europe during the World War No 1. He

is said to have expressed marked admiration for the Isle of Springs. He gave a brief talk on the important topic of America's solidarity with Great Britain in the present conflict and expressed the opinion that sooner or later the United States will be in it.

### MEXICO SUFFERS FROM HEAVY EARTH-SHOCK

An earthquake of exceptional intensity occurred in Mexico last Tuesday. The city of Colima, located 375 miles southwest of Mexico City, was so badly hit that it is feared one half of its thirty thousand inhabitants are homeless and a large number either killed or seriously injured. Various sections of the city were completely destroyed and the entire locality is without light and water. The

shock also caused serious damage to property in Mexico City and many other localities. Eruptions by the Colima volcano caused conflagrations which destroyed extensive areas. No official estimate has yet been secured regarding the number of deaths, but it is expected the aggregate will show a large total. Property losses are said to have reached many million pesos.

### INSPECTOR OF LOCAL OFFICIAL SCHOOLS Deal With CERTAIN EDUCATIONAL PROBLEMS

We have the information that the Inspector of the official schools of this Province has placed before the Secretary of Education certain of the problems connected with his Charge.

The Inspector wishes, we are told, to obtain a ruling from his Superior Officer if he be competent for a Teacher of the Negro Race to simultaneously hold the positions of an Educator and Police Agent - a matter, he declared, the authorities here claim is creating a precedent. Mr. Amador has also requested the augmentation of the endowment to teachers holding B. A. Degrees in this Province, whose salaries are less than one hundred colones per month, as in view of the very high cost of living

it is difficult for teachers to adequately exist on eighty-five colones per month. He has also called attention to the urgent need for the establishment of more schools in the Province and the employment of additional teachers of the national element as a lack of these is causing the staff of the local department to be aided with those of the Coloured Race.

With respect to the private schools, Mr. Amador stated the Inspector concerned had already submitted his report which disclosed that the tuition in a large number of them was incomplete, particularly as regard the creation and fostering of a civic spirit.

**SUS OJOS REQUIEREN Cuidado Diario**

Limpie los ojos diariamente. Bastan una o dos gotas de MURINE en cada ojo para limpiar las impurezas que se acumulan durante el día y aliviar las irritaciones. Siga el ejemplo de millones que usan esta fórmula, segura y confortante. Comience a usar MURINE hoy.

**MURINE** PARA LOS OJOS

### FRUIT CO'S OPERATIONS INCREASE IN GOLFITO REGION

The Costa Rica Banana Co have completed the construction of their railroad system between Palmar and Golfito in the Pacific Zone and the service will shortly be inaugurated with the possibility of the President of the Republic participating in the ceremony.

### BASKETBALLERS ON VISIT FROM EL SALVADOR

Limon joins in the warm hearted welcome to the visiting Basketball players who have come from the Sister Republics of El Salvador.

In keeping with the announced schedule, the first engagements are to be effected today at 8 a. m. and 3 p. m. respectively, at the Mendoza Stadium in San Jose.

We wish our visitors a happy stay among us

from the Company's cultivation at Golfito took place on the 8th. instant; it consisted of 22,429 stems. So remarkably tranquil are the waters of the Pacific Ocean in those regions that it is said there is no need for the vessels to use their anchors while loading - the mere fastening of the usual shore lines being sufficient to keep them at their mooring.

Visitors from Golfito declare the section is fast becoming the "eureka" of the Company's Pacific Developments.

cast of characters - Jairus, the wealthy ruler of the synagogue was splendidly personified by Mr. Ivan Henry, with Miss Williams as his wife Penelope. Marya, the daughter, was excellently represented by Miss Ida Bernick. Miss I. Williams and Masters Roy McRae and Sydney Stewart brilliantly represented Rachel, Toby and Daniel - the playmates of the beautiful Marya. As the servant, Miss Lydia Williams was marvellous. The Misses F. Johnson and Phyllis Hislop were quite at home as the hired mourners at the death of Jairus' daughter. Mr. Victor Gourzong starred as a Roman centurion. The First and Second soldiers were the respective contributions by Masters Vernon Taylor and Eric Clarke. Master Isilas Stewart was Zacharius the aged prophet. Master Vernon Sinclair acted as Peter the disciple while John the "Beloved" was ably characterized by Master Alfonso Taylor, Mary Magdalene was illustriously personified by Miss Naomi Taylor.

The climax was pathetic and very captivating with all hastening to Galilee to see the Risen Lord.

Too much credit cannot be extended those responsible for the preparation of the characters who were so admirably entertaining.

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:  
Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes.  
Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio.

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:  
This bill must be paid at our office before the 10th of the month.  
Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

### COMPAÑIA ELECTRICA DE LIMON



## HARVEST FESTIVAL AT OLD HARBOUR

On Sunday the 30th. March the Old Harbour Division of the Universal Negro Improvement Association celebrated a Harvest Festival in their Liberty Hall when a very interesting programme was rendered.

In keeping with the Vernal Season, the theme — Spring Time and Harvest — was portrayed by the juveniles, who played the leading role, with the assistance of their tutor and other adults. Mr. J. Reid and his choral party from the Hone Creek district contributed nobly, as on previous occasions, and along with Teacher Cranstan's Choir, filled the large audience with much rapture.

The President called the meeting to order and after giving the prelude introduced Mr. J. Reid who presided. His opening remarks were very impressive.

The first item on the programme was a song by the choir. Master P. Rodman then delivered an address. Master N. Bryan following with a recitation and little Miss Daphney with the rehearsal of the 117th. Psalm.

The choir was again heard in "Where are the Reapers", while Mr. F. Myrie recited "Our Day of Harvest"; Mr. Paddifoot "Keep in the Fast" and Mr. Nick Bryant "Do Something". A duet by the Mesdames Paterson and McKensie and a solo by Mrs. Cranstan were attentively listened to. Several other recitations were contributed. Miss M. Kennedy of Hone Creek captivated her hearers with her rich solo, while those by Mrs. Barnett and Miss D. Blake were greatly appreciated. Mr. Burke's contribution was a musical treat teeming with humour.

Miss Norma Grant delivered the closing address and President Phillips extended the vote of thanks particularly to those who had come from afar to assist in the success attained.

T. Eugene Roper

## AMONG OUR RECENT VISITOR

It was a source of genuine pleasure for us to have numbered Mr. Ricardo Sáenz of Cartago among those who visited us during the "Great Remembrance Season". Mr. Sáenz holds a very responsible position with the Banking Institution in the Ancient Capital and is possessed of a most magnetic personality.

It also pleased us exceedingly to

had had the company of Mr. Tomas Allen during the Holy Week and Easter period. Our former citizen was heartily welcomed by his numerous old friends. He has been residing in San Jose for quite some time and left us again last Tuesday.

Limon extended a general hearty welcome to these and her many other visitors.

## DEJO DE EXISTIR YUGOESLAVIA COMO ESTADO INDEPENDIENTE

BERLIN, 18 UP. — A las 12 de hoy, Yugoslavia cesó de ser un estado independiente, pues los últimos restos de su ejército se rindieron incondicionalmente a Alemania y su división que se inició con la proclamación del estado libre croata, pasó a ser un hecho consumado. Después de once días de encarnizada lucha entre su valiente, pero malamente organizado ejército y las modernas divisiones acorazadas alemanas, Yugoslavia corre el peligro de sufrir una suerte análoga a la de Polonia. En vista de que los

países vecinos mantienen demandas territoriales, la suerte final de lo que fué uno de los resultados del tratado de Versalles parece evidente. Hungría ha marchado ya sobre las provincias que le pertenecían antes de la guerra mundial, es decir Banat, Baciska y Baranaya. Italia, después de entrar en Yugoslavia, reclama la costa Dalmata. Fué proclamado el estado libre croata por el líder irredentista Ante Pavelich, con la aprobación de Italia y Alemania. El territorio restante, que comprende Servia y Montenegro, permanecerán temporalmente bajo dominación militar alemana, pero su suerte final no se conoce.

## NOTICE

The whereabouts or information concerning the following persons is urgently required by the British Vice Consulate of Port Limon, Costa Rica.

Martha Brown  
Daniel Huggins Reid  
Wilfred Wilson  
Florence L. Beckles  
Marthan Foulkes  
Arthur Baker  
Aaron Wilson  
Louise Bailey  
Martha Leakey  
Stephen Williams

## WAKE UP YOUR LIVER BILE—

Without Calomel—And You'll Jump Out of Bed Full of Vim and Vigour.

Your liver should pour out two pints of liquid bile into your bowels daily. If this bile is not flowing freely, your food doesn't digest. It just decays in the bowels. Gas bloats your stomach. You get constipated. Your whole system is poisoned and you feel sour, sunk and the world looks pink.

A mere bowel movement doesn't get at the cause. It takes those famous Carter's Little Liver Pills to get these two pints of bile flowing freely and make you feel "up and up". Harmless, gentle, yet amazing in making bile flow freely. Look for the name Carter's Little Liver Pills on the red package. Refuse anything else. Price: 6/1.00.

## SATISFACTORY REPORTS FROM CANAL ZONE

It has been mentioned that Costa Rica's Secretary of Labour has received very complementary reports regarding the general conditions of the men contracted here and sent to work on the Panama Canal projects.

The Zone authorities have also, we understand, sent our Government the documents corresponding to the contracts under which the men are employed. Information was also solicited, we learn, regarding the former conduct of about seventy men; the replies have all been of a nature satisfactory to those concerned.

## SE PRESUME UNA REVOLUCION EN PARAGUAY

ASUNCION, 18 UP. — La renuncia del gabinete es interpretada como una completa ruptura del ejército y la armada con el presidente de la república y como una tentativa para llevar a la presidencia al coronel Rafael Franco, héroe de la guerra del Chaco y ex presidente actualmente exiliado en Montevideo. El presidente Morinigo exoneró ayer de sus cargos a 10 oficiales de alta graduación del ejército y la armada, a raíz de los disturbios de ayer en favor del coronel Franco.

## 1000 AVIONES ALEMANES EN GRECIA

ATENAS, 18 UP. — Se informa que los alemanes están bombardeando la línea aliada continuamente, con mil aviones, lanzando al mismo tiempo ataques con sus tanques más pesados.

The information has been released that the Methodist Men's Association will meet on Thursday the 24th. instant. The principal item on the agenda will be an address by the Rev. Mr. Holmes on the subject of "Success".

## Nuevas Aguas de

# Tocador

- Agua Florida
- Agua de Colonia
- Bay Rum

CALIDAD MAS FINA

ENVASES MAS BONITOS

PRECIOS MAS BAJOS

## FABRICA NACIONAL DE LICORES

### BOOTH

THE PEOPLES BAKERY

BEST  
BAKED  
BRITISH  
BREAD  
BUNS  
BISCUITS & CAKES.

P. O. Box 179 — Limon

### A POSTPONEMENT

Very regrettingly the St. Anthony's Burial and Sick Aid Association had to postpone their anniversary celebration slated for the 15th. instant. This came about, we understand, as the result of the incapacitation of the Association's energetic Chairman, Mr. Chas. Hayling, and the most unfortunate accident which befell Mr. Lawson, the Association's Chief Sick Officer, while he was at work and which necessitated his entering the local hospital. We wish him a speedy recovery.

### ANNIVERSARY CELEBRATION AT PACUARITO

The Methodist Sunday School at Pacuarito will celebrate their anniversary tomorrow the 20th. Arrangements have been made for the holding of three services at 11 a. m. and 3 and 7 p. m. respectively. The Entertaining Programme will be staged the following evening commencing at seven o'clock. Pastor Holmes will officiate.

JOSE ACHION Ng.  
Comerciante Detallista

Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferreteria y Eléctricos; todo se encuentra en este establecimiento  
PRECIOS DE SITUACION